

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի
Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church
THE LIGHTHOUSE



Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor
70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908
TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832
<http://www.stsahmes.org>
e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com
Parish Council Members on duty today:
John Megrdochian - Joyce Avedisian

Schedule of Sunday Services

Morning Service (*Keesherayeen & Aravodyan Jham*) 9:00 a.m.
Divine Liturgy (*Soorp Badarak*) 10:00 a.m.

Sunday, January 24, 2016

Երկրորդ Կիրակի զկնի Ս. Ծննդեան

Second Sunday after the Octave of Theophany

Scripture Readings

Isaiah 63:7-18 (Pg. 738), II Timothy 3:1-12 (Pg. 191)

John 6:22-38 (Pg. 89)

Creed: English

The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015

Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!

Ճաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

"Taste ye, and see, for the Lord is sweet." (Adapted from Psalm 34:8)

Der Shnork



From the Pastor

Today's Badarak will be an instructed Divine Liturgy narrated by Deacon Gary Alexander. Included is a two page reference sheet which will help guide you through the instruction.

I pray that this will be an edifying and spiritual experience for us all.

Prayerfully,
Rev. Fr. Shnork Souin



The Holy Gospel of Jesus Christ according to John (6:22-38)

On the next day the people who remained on the other side of the sea saw that there had been only one boat there, and that Jesus had not entered the boat with his disciples, but that his disciples had gone away alone.

However, boats from Tiber'i-as came near the place where they ate the bread after the Lord had given thanks. So when the people saw that Jesus was not there, nor his disciples, they themselves got into the boats and went to Caper'na-um, seeking Jesus. When they found him on the other side of the sea, they said to him, "Rabbi, when did you come here?"

Jesus answered them, "Truly, truly, I say to you, you seek me, not because you saw signs, but because you ate your fill of the loaves. Do not labor for the food which perishes, but for the food which endures to eternal life, which the Son of man will give to you; for on him has God the Father set his seal."

Then they said to him, "What must we do, to be doing the works of God?" Jesus answered them, "This is the work of God, that you believe in him whom he has sent." So they said to him, "Then what sign do you do, that we may see, and believe you? What work do you perform? Our fathers ate the manna in the wilderness; as it is written, 'He gave them bread from heaven to eat.'"

Jesus then said to them, "Truly, truly, I say to you, it was not Moses who gave you the bread from heaven; my Father gives you the true bread from heaven. For the bread of God is that which comes down from heaven, and gives life to the world." They said to him, "Lord, give us this bread always."

Jesus said to them, "I am the bread of life; he who comes to me shall not hunger, and he who believes in me shall never thirst. But I said to you that you have seen me and yet do not believe. All that the Father gives me will come to me; and him who comes to me I will not cast out. For I have come down from heaven, not to do my own will, but the will of him who sent me.

Glory to You, O Lord our God!



Response when Kissing the Cross (during the procession):

The **faithful** says:

Յիշեցիր եւ զիս անաչի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The **priest** says:

Յիշեալ լիջիր անաչի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The **giver** says:

Քրիստոս ի մեջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The receiver says:

Օրհնեալ է լալտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The faithful says:

Ֆիշեցէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The priest says:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.

CHRIST OUR GOD

You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy Mother of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord, and show us your mercy. Forgive, redeem and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.



TODAY'S REQUIEMS (Hokehankist):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:

- **DR. VARTAN PAPAZIAN** (One Year Memorial - Dareleetz) - requested by Martin, Kara, Emily, Michael and Elise Papazian; Joan Papazian; Melanie Papazian; Lori Ruizzo; Jessica Papazian-Ross, Stefan Ross; Mr. & Mrs. M. Robert Yaghjian; Kristina, Robert and Andrew; Mr. & Mrs. Arthur G. Hanoian and Family.

....for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.



Welcome and Sunday Fellowship

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayer

Please keep our Christian brothers and sisters in Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times

Please pray for Master Sergeant Richard Moore of the RI Air National Guard who is deployed in Kuwait. May God bless him and keep him safe throughout his service.

Please pray for Haig Yaghoobian, US Army Basic Training at Ft. Jackson. His mailing info.: Specialist Haig Yaghoobian, Alpha Company, 3rd Battalion, 60th Infantry Regiment, 4th Platoon "Ghost Riders," 5500 Marion Ave., Fort Jackson, SC 29207.

PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

Prayers of Healing have been requested for:

His Beatitude Abp Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople

Prayer Card Ministry

Information about the **Prayer Card Ministry** of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtml>



ANNOUNCEMENTS

JANUARY 25

Senior Citizens - come join us every Monday (at 10 a.m. weather permitting, excluding holidays). Have fun with your friends and neighbors and enjoy with us "coffee and," cards, tavloo, pinochle, etc."

FEBRUARY 5 & 6

Nazeli Dance Group (2/5) and Arts Educational Program (2/6): Second Semester classes will resume February 5 & 6. Please note the change in dates. For information, contact Chairperson, Janna Guegamian (401-861-3573.)

FEBRUARY 7

Poon Paregentan Family Celebration - Sunday, February 7 following church services sponsored by Sunday School and CEAB. Proceeds: FAR Armenia; Feed the Children US and Project Graduation. Luncheon, Children's Activities, The Balloon Man, Children's Dance Lessons (Eastern/Western). Students free, Adults \$10. Contact Rena Megrdochian (401-573-5731) or the church office (401-272-7712) for questions or reservations. Everyone welcome!

FEBRUARY 17

Lenten Services Wednesday evenings, beginning 2/17 through 3/16 at 7 p.m.

NOTICES

NOMINATING COMMITTEE - in preparation for the Parish Assembly on February 21, 2016, the Nominating Committee is seeking nominees for church officers to be elected at our annual Parish Assembly. If you are a dues-paying member of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church and would like to be considered for election to the Parish Council, Nominating or Auditing Committees, please speak to Fr. Shnork Souin, the church office at 401-272-7712, or any member of the Nominating Committee: Patricia Boghigian (401-944-2211), Dorothy Martiesian (401-749-0269), or Naomi Thovmasian Marsh (401-942-3886). We are required to have 2 names for every position on the slate.

Chairman of the Day (1 position) - 2 to be nominated.

Secretary of the Day (1 position) - 2 to be nominated

Parish Council (6 positions) - 12 to be nominated.

Auditing Committee (1 position) - 2 to be nominated

Nominating Committee (3 positions) - 6 to be nominated

SCHOLARSHIP OPPORTUNITIES:

The *Scholarship Committee* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is pleased to announce that applications are now available for the *Charles Yaghoobian, Jr. Scholarship Grants* for 2016. Scholarship Grants will be awarded to qualified members of all three Armenian Churches in RI. Applicants must be dues paying members of their church. Scholarships are limited for up to 3 years only. We are currently seeking qualified candidates for consideration. For an application and a list of eligibility requirements you may contact: Nathalie Yaghoobian, 353-2488. The deadline to submit completed application and all documentation is April 1, 2016.

The *Vaughn Avedisian Memorial Fund* is offering scholarships this year by the RI Community Foundation to benefit students from RI to attend a non-profit post-secondary institution that offers either a two year associate or a four year college degree. Information and applications are available by contacting the Church Office, or John Takian (401-641-5851) johnt@blissproperties.net. The deadline must arrive by April 4, 2016 to be considered. Please contact Sylvia Long at (401) 884-4343 with any questions concerning the application process.

The *Aik Otyag #10 Daughters of Vartan* are pleased to announce that applications are now available for an academic scholarship grant for a high school senior, which will be awarded to a qualified member of one of the three Armenian Churches in RI. Application and eligibility requirements are available through the church office. The completed application must be postmarked no later than May 15, 2016, submitted to the scholarship committee c/o Dorothy Martiesian. Late or incomplete applications will not be accepted.

The *Paul O. and Mary Boghossian Memorial Trust* awards scholarships for study at institutions of higher education beyond the secondary level to RI students who demonstrate: financial need, academic capability, and potential to contribute to the US and its form of government. Scholarship awards from the Trust are limited to RI students from several groups which includes persons or descendants of persons who are Armenian by national origin or descent. Copies of the guidelines and application forms for eligible students are available in the church office (272-7712). Completed applications must be submitted by March 15 to the Paul O. and Mary Boghossian Memorial Trust (address included with the application information).

PARISH MEMBER DUES Following the decision of the 2/26/2014 Parish Assembly, membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "*Stewardship Program.*" **Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2016;** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2017.) Don't forget to take advantage of the many payment options which can be made on line, by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

SUNDAY SCHOOL Announcement: Sunday School students are participating in an outreach project collecting hygiene products. The packages will be given to Mary House as well as to St. Sahag and St. Mesrob Church to distribute as needed. Thank you for your support in our children's outreach efforts.

PRAYER BOX - There is now a new *prayer box* which replaces the "Gold Box" in the chancel. The new box is located on the table at the entrance of the Sanctuary on the elevator side. The prayer box is donated by Michele Kazarian in loving memory of her father, Michael Halberian.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice**. Donations of these food items will be greatly appreciated. They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978) or Bertha Mugurdichian (351-9276).

VETERANS LIST: We are continuing to update our Veteran's list and will do so on a ongoing basis. Please send an email to Gary Nahabedian at GaryNahabedian@hotmail.com. If email is unavailable please call him at 401-871-8331. Please make sure to leave the veteran's name, branch of service and living, deceased or killed in action. (Rank is optional).

Der Hayr's Prayer List: Please inform the office if you have friends or family who are suffering any physical or spiritual distress and are in need of prayer, and Der Hayr will add them to his prayer list where they will be remembered before the Holy and Immortal Lamb of God during the Eucharist. *You may also use the prayer request cards and place them in the Gold Box.*

POOR BOX – Did you know we have poor boxes for donations to help the needy at entrances to the Sanctuary? Contributions appreciated.

ARMENIAN RADIO HOUR - Sundays 9-10 a.m. WARL 1320 AM
ARDZAGANG - Armenian Television Program-Statewide Cable Interconnect Channel 13 (A):broadcast Thursdays, 8:30-9:30 a.m

CHURCH LIBRARY - Anyone needing assistance to donate or take out books from the Church Library should call the church office at 272-7712.

CALENDAR OF EVENTS

JANUARY 2016

Today Instructed Divine Liturgy
25 Senior Citizens, 10 a.m.

FEBRUARY

1 Senior Citizens, 10 a.m.
5 Jr. Choir 6 p.m.
Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
6 Arts Education Program 10 a.m. (2nd Semester begins)
7 Poon Paregentan - Family Celebration after church
8 Lent Begins
Senior Citizens, 10 a.m.
12 Jr. Choir 6 p.m.
Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
13 Arts Education, 10 a.m.
15 Senior Citizens, 10 a.m.
17 Lenten Services Wednesday evenings, 2/17 through 3/16 7 p.m.
(times to be announced)
19 Jr. Choir 6 p.m.
Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
20 Arts Education, 10 a.m.
21 Annual Parish Assembly after services
22 Senior Citizens, 10 a.m.
24 Lenten Service, 7 p.m.
26 Jr. Choir 6 p.m.
Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
27 Arts Education
29 Senior Citizens, 10 a.m.